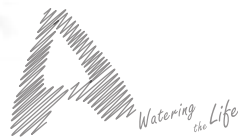




Watering the Life

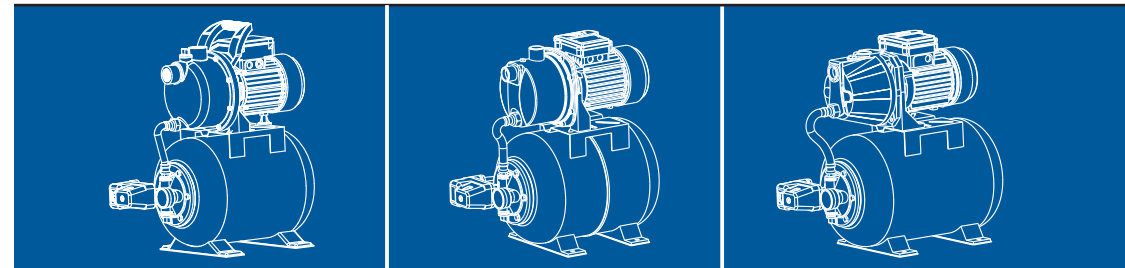


Watering the Life

Sistema de Aumento de Presión

Manual de Instrucciones

• EKJ-A



CONTENIDOS

1. Aplicaciones.....	2
2. Descripción del modelo	2
3. Información técnica	3
4. Estándares de implementación.....	3
5. Precauciones de seguridad	3
6. Estructura del producto	5
7. Instalación de tubería	5
8. Encendido y mantenimiento.....	7
9. Solución de problemas	8

Síntoma	Causa	Acción Correctiva
Presión insuficiente	Tipo de bomba incorrecto.	Seleccione el modelo adecuado.
	La tubería de entrada es demasiado larga o con demasiadas curvas, y/o el diámetro de la tubería no se selecciona adecuadamente.	Aplique la tubería con el diámetro estipulado y acorte la tubería de entrada.
	La tubería de entrada, la pantalla del filtro o la cámara de la bomba están bloqueadas por materiales extraños.	Limpie la tubería, la válvula de pie o la cámara de la bomba, limpie los materiales extraños.
Motor funciona intermitentemente o el devanado del estátor está quemado	El impulsor está atascado o en una operación de sobrecarga durante mucho tiempo.	Elimine los materiales extraños en la cámara de la bomba; operar la bomba bajo el flujo nominal.
	Conexión a tierra incorrecta, cable roto o la bomba eléctrica es impactada por un rayo.	Reemplace el cable roto y reemplace las bobinas debobinado.

9. Solución de problemas



Revise la bomba después del corte de energía.

Sintoma	Causa	Acción correctiva
El motor no enciende	Alimentación monofásica (motor eléctrico trifásico): a. mala conexión del interruptor encendido; b. el fusible está quemado; c. cable de alimentación suelto; d. fallo de fase del cable	a. Repare el contacto del interruptor o reemplace el interruptor. b. Reemplace el fusible de seguridad. c. Compruebe/apriete el conector de alimentación. d. Reparar/reemplazar los cables.
	El condensador está quemado.	Reemplácelo con condensador del mismo tipo (envíelo a mantenimiento/repación)
	El eje giratorio y el cojinete están atascados.	Cambie cojinete (llevar punto mantenimiento y reparación).
	El impulsor está atascado.	Gire eje giratorio del terminal del aspa del ventilador con destornillador o desmonte el cuerpo de la bomba para limpiar el polvo.
	Devanado estátor está dañado.	Reemplace bobinas (llevar punto mantenimiento y reparación).
El motor está en funcionamiento pero no se descarga agua.	Dirección incorrecta de rotación de la bomba.	Invertir cableados de dos fases del motor (motor trifásico).
	La bomba no está completamente llena de agua.	Vuelva a llenar la bomba con agua.
	El impulsor está dañado.	Reemplace impulsor (envíelo al punto de mantenimiento).
	Fuga de la tubería de aspiración	Compruebe el sellado de varias uniones de las tuberías de entrada.
	Nivel de agua demasiado bajo	Ajustar altura instalación bomba.
	Congelación causada por el agua acumulada en la tubería /cámara.	Poner en marcha la bomba después de derretir el hielo.
	El agua que está demasiado caliente puede provocar la falla de las piezas de plástico.	Reemplace las partes dañadas (envíelas al punto de mantenimiento).

Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación antes de montar, desmontar o limpiar.

Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y si comprenden los peligros involucrados.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Las bombas sin indicación de que están protegidas contra el efecto de la congelación no deben dejarse afuera durante las condiciones climáticas de congelación

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden el peligros involucrados. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados.

Atención

Si el artefacto o cable de energía están dañados, deberán ser reparados por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada.



Significado del basurero con líneas cruzadas:

No deseche artefactos eléctricos como desechos municipales sin clasificar, use lugares de recolección separados.

Contáctese con sus autoridades locales para conocer formas de recolección disponibles.



Lea las instrucciones cuidadosamente y siga las reglas para una operación segura. El operador asumirá la responsabilidad total por lesiones personales, daños a la bomba y otras pérdidas de propiedad causadas por la violación de las precauciones de seguridad.

1. Aplicaciones

Es aplicable al suministro de agua a los hogares, al equipo de apoyo, al levantamiento de agua de pozos, a la presurización de tuberías, al riego de huertos, al riego de hortalizas en invernaderos, a la piscicultura y a la cría de aves, etc.

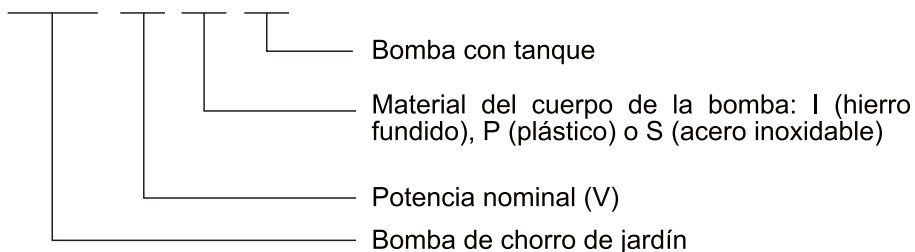
Transfiera agua limpia y otros líquidos no corrosivos con baja viscosidad; no transfiera líquidos inflamables, explosivos y líquidos que contengan partículas sólidas o fibras. El valor pH del líquido debe estar entre 6.5 y 8.5.

Observación:

La bomba puede funcionar automáticamente, puede estar equipada con tanque de presión, con interruptor de presión y otras piezas necesarias. Las características de la función de la bomba automática son las siguientes: cuando la alimentación esté encendida, abra el grifo de agua y la bomba comenzará a funcionar automáticamente; cuando el grifo de agua está apagado, la bomba dejará de funcionar automáticamente. Si se usa una torre de agua junto con la bomba automática, conéctela al interruptor de límite superior y la bomba comenzará o dejará de funcionar automáticamente con el nivel de agua en la torre de agua.

2. Descripción del modelo

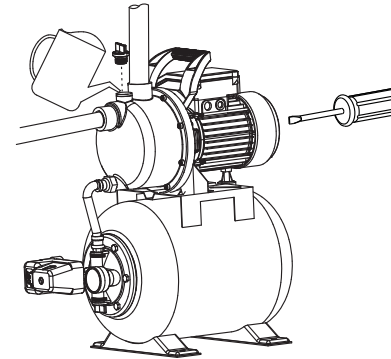
EKJ x x A



8. Encendido y mantenimiento



No encienda la bomba si la cámara de la bomba no está completamente llena de agua. No toque la bomba eléctrica a menos que se haya cortado la alimentación de la bomba durante más de 5 minutos. No quite la tapa de la bomba a menos que el agua en la cámara de la bomba esté completamente drenada.



Agite el ventilador con un destornillador para verificar si la bomba gira con flexibilidad antes de encenderla. Retire el tapón de llenado y llene la cámara de la bomba completamente con agua limpia, luego atornille el tapón de llenado. Mantenga la válvula abierta durante el arranque. Cuando la bomba funcione normalmente, ajuste la válvula al flujo requerido (el rango de flujo y la altura que se muestran en la placa de identificación).

Nota:

- 1). Si no se puede bombear agua en 5 minutos después de llenar la bomba con agua y haberla encendido, apague y vuelva a llenar la bomba, o verifique la fuga de las tuberías de entrada, luego reinicie la bomba.
- 2). Para protección contra heladas y congelamientos, retire el tapón de descarga en el tanque de aire y drene completamente el agua en la cámara de la bomba. Antes de reiniciar la bomba, es necesario quitar el tapón de llenado; llene la bomba con agua y luego atornille el tapón de llenado.
- 3). En caso de no usarla durante mucho tiempo, descargue el agua en la cámara de la bomba y almacene la bomba en un lugar seco y bien ventilado.
- 4). Si la temperatura ambiente es alta, asegúrese de que la bomba funcione correctamente en un lugar ventilado para evitar fallas eléctricas causadas por rocío en partes eléctricas.
- 5). En caso de sobrecalentamiento o funcionamiento anormal del motor de la bomba, corte la fuente de alimentación inmediatamente y verifique las fallas de acuerdo con el siguiente formulario.

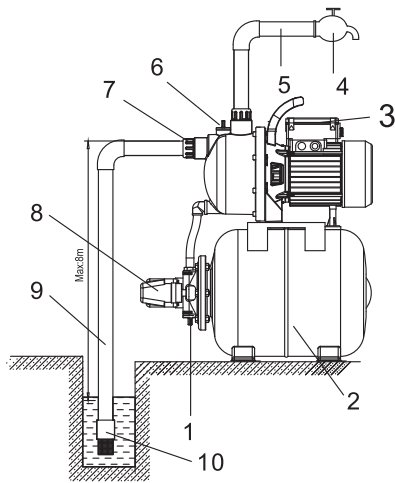


Diagrama de instalación correcta **A**

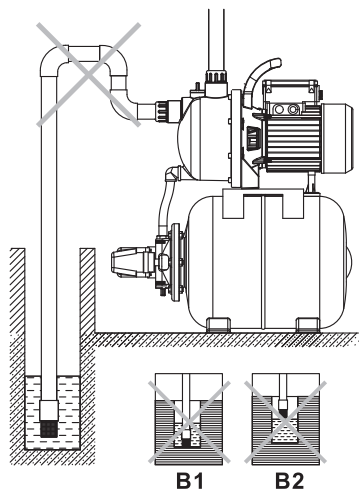


Diagrama de instalación incorrecto **B**

A:

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Tapón drenaje | 6. Tapón de llenado |
| 2. Tanque | 7. Junta |
| 3. Bomba-eléctrica | 8. Presostato |
| 4. Grifo de agua | 9. Tubo de entrada |
| 5. Tubo de salida | 10. Válvula de pie |

Notas para la instalación de la tubería de entrada:

1. No use un tubo de goma blanda para tuberías de entrada durante instalación de la bomba.
2. La válvula inferior se instalará verticalmente a una distancia de 30 cm del fondo del agua para evitar la succión del sedimento (A2).
3. Todas las conexiones de la tubería de entrada deben estar selladas. Para garantizar la succión del agua, es necesario reducir la cantidad de codos de la tubería.
4. El diámetro de la tubería de entrada no debe ser menor que el de la entrada de la bomba para evitar grandes pérdidas hidráulicas y un pequeño flujo de agua.
5. Preste atención al nivel de agua durante la operación. La válvula inferior no debe estar por encima de la superficie del agua (A1);
6. En caso de que la tubería de entrada tenga más de 10 m de longitud o más de 4 m de altura de elevación, el diámetro de la tubería de entrada debe ser mayor que el de la entrada de la bomba.
7. Asegúrese de que la bomba no se vea afectada por la presión de la tubería durante la instalación de la tubería.
8. Se recomienda instalar un filtro en la tubería de entrada para evitar la entrada de partículas sólidas a la bomba.
9. Antes de la primera operación, la tubería de entrada debe llenarse completamente con agua e instalarse con una válvula inferior.

Nota para la instalación de tuberías de salida:

El diámetro de la tubería de salida no debe ser menor que el de la salida de la bomba para reducir la caída de presión, el alto caudal y el ruido al nivel más bajo.

3. Información técnica

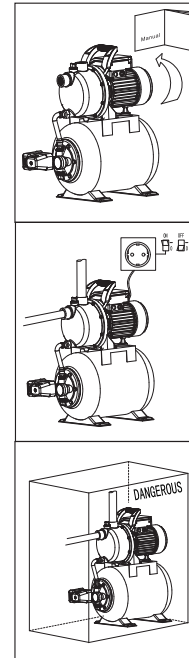
- Flujo máximo: 83 L/min
- Presión vertical máxima: 48 m
- Potencia de salida: 0.3 ~ 1.0 kW
- Succión máxima: 8 m
- Clase de protección: IPX4
- Clase de aislamiento: F
- Temperatura ambiente máx.: +40°C

4. Estándares de implementación

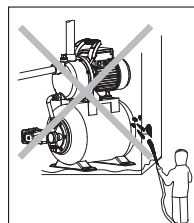
- IEC / EN 60335-1 Electrodomésticos y aparatos eléctricos similares - seguridad Parte 1: Requisitos generales.
- IEC / EN 60335-2-41 Electrodomésticos y aparatos eléctricos similares - seguridad Parte 2-41: Requisitos particulares para la bomba.
- 2006/42/EC Directiva de maquinaria

5. Precauciones de seguridad

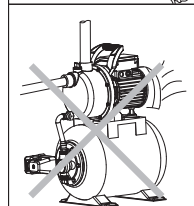
Para garantizar el funcionamiento normal y seguro de la bomba eléctrica, lea el manual cuidadosamente antes de usarlo.



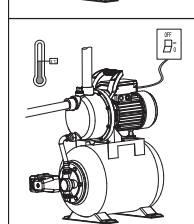
2. Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la bomba esté conectada a tierra de manera segura y que esté equipada con un interruptor de circuito de fuga a tierra. No moje el enchufe y no utilice ningún enchufe en un área con mucha humedad.
3. No toque la bomba eléctrica mientras trabaja; no lave, nade cerca del área de trabajo o deje que el ganado entre en el agua para evitar accidentes.



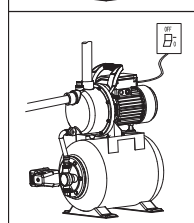
4. Evite salpicaduras de agua a presión en la bomba eléctrica. No sumerja la bomba en agua.



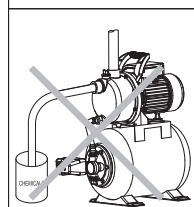
5. Mantenga la bomba en un lugar bien ventilado.



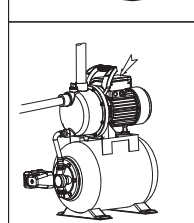
6. Si la temperatura ambiente es inferior a 4°C o después de un largo período de inactividad, el líquido del interior debe descargarse para proteger contra heladas y congelamientos internos la bomba.



7. Para evitar quemadura, teniendo en cuenta que el líquido bombeado puede estar caliente y bajo alta presión, antes de mover y desmontar la bomba, vacíe las válvulas en ambos lados de la bomba. Para esto se debe apagar primero y luego se deben vaciar los líquidos de la bomba y las tuberías.

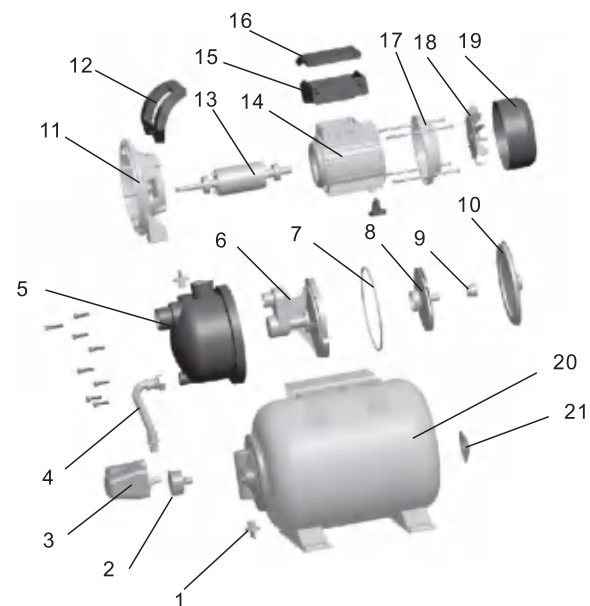


8. Nunca use la bomba para transportar líquidos inflamables o explosivos o los líquidos especificados en este manual.



9. La fuente de alimentación debe estar de acuerdo con el voltaje indicado en la placa de identificación. Si no va a usar la bomba por un período prolongado, vacíela completamente, lávela con agua limpia y guárdela en un lugar seco y bien ventilado.

6. Estructura del producto

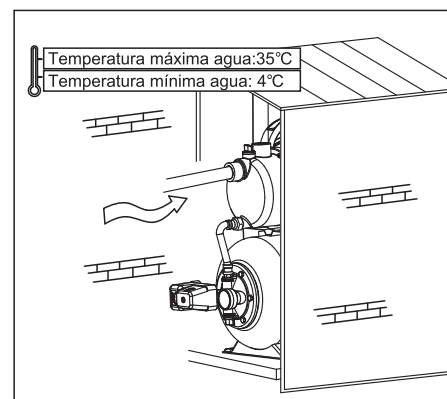


POS.	Parte
1	Bujía
2	Calibrador
3	Interruptor de presión
4	Tubo flexible
5	Bomba
6	Difusor
7	Anillo de seguridad
8	Propulsor
9	Sello mecánico
10	Cubierta del soporte
11	Soporte
12	Manija
13	Rotor
14	Estátor
15	Caja de terminales
16	Interruptor
17	Cubierta trasera
18	Ventilador
19	Cubierta motor
20	Tanque
21	Cubierta protectora del tanque

7. Instalación de tubería



Este producto debe ser instalado y mantenido por una persona calificada y que conozca estas instrucciones. La instalación y operación deben estar de acuerdo con las regulaciones locales y los criterios de operación reconocidos. Instale la tubería correctamente de acuerdo con los requisitos de esta instrucción y protéjala de la congelación.



1. Haga que la tubería de entrada sea lo más corta posible y evite los codos durante la instalación. Mantenga la bomba en un lugar seco y bien ventilado. En condiciones de instalación al aire libre, en el exterior, asegúrese de que la bomba esté debidamente protegida con una cubierta.
2. Es necesaria la instalación de válvulas en las tuberías de entrada y salida. La válvula instalada en la tubería de entrada debe ser una válvula de una vía.